

MANUALE DI ISTRUZIONI

PER UN USO CORRETTO E SICURO DELL'APPARECCHIO

IT **Kooper**[®]



Spazzola ad aria calda | 2194316_2194317

Potenza: 1000 W | Voltaggio: 220-240 V | Frequenza: 50 Hz

UNICAMENTE AD USO DOMESTICO

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO.

ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

PRODOTTO IMPORTATO DA GALILEO SPA - STRADA GALLI N. 27 - 00019 VILLA ADRIANA (RM) - MADE IN EXTRA UE

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

PERICOLO PER I BAMBINI!

- QUESTO APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
- L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE UTILIZZATO DA BAMBINI DI ETÀ NON INFERIORE 8 ANNI E DA PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA O DELLA NECESSARIA CONOSCENZA, PURCHÉ SOTTO SORVEGLIANZA DI UN ADULTO RESPONSABILE OPPURE DOPO CHE LE STESSE ABBIANO RICEVUTO ISTRUZIONI RELATIVE ALL'USO SICURO DELL'APPARECCHIO E ALLA COMPrensIONE DEI PERICOLI AD ESSO INERENTI. I BAMBINI NON DEVONO GIOCARE CON L'APPARECCHIO. LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE DESTINATA AD ESSERE EFFETTUATA DALL'UTILIZZATORE NON DEVE ESSERE EFFETTUATA DA BAMBINI SENZA SORVEGLIANZA DI UN ADULTO RESPONSABILE.
- I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

PERICOLO USTIONI!

- PRIMA DI SOSTITUIRE GLI ACCESSORI SPEGNERE L'APPARECCHIO E STACCARE LA SPINA! NON INSERIRE LA SPINA DELL'APPARECCHIO NELLA PRESA SENZA AVER PRIMA INSTALLATO TUTTI GLI ACCESSORI NECESSARI.
- PRESTARE MASSIMA ATTENZIONE NEL CASO IN CUI SI UTILIZZI L'APPARECCHIO IN PRESENZA DI BAMBINI.
- NON LASCIARE L'APPARECCHIO INCUSTODITO QUANDO E' IN FUNZIONE
- ALCUNE PARTI DELL'APPARECCHIO RAGGIUNGO-NO TEMPERATURE ELEVATE DURANTE IL FUNZIONAMENTO. NON TOCCARE LE SUPERFICI CALDE.



- TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA QUANDO L'APPARECCHIO NON E' UTILIZZATO E LASCIARE RAFFREDDARE L'APPARECCHIO PRIMA DI EFFETTUARE LA PULIZIA
- VISTE LE ALTE TEMPERATURE RAGGIUNTE, NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO VICINO A MATERIALI E TESSUTI INFIAMMABILI
- NON EFFETTUARE ALCUN TENTATIVO DI PULIZIA MENTRE L'APPARECCHIO E' IN FUNZIONE.
- LE OPERAZIONI DI PULIZIA NON DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA BAMBINI NON SORVEGLIATI.

PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!

- QUESTO APPARECCHIO È CONCEPITO PER FUNZIONARE UNICAMENTE A CORRENTE ALTERNATA. PRIMA DI METTERLO IN FUNZIONE ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI RETE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DATI.
- COLLEGARE L'APPARECCHIO SOLO A PRESE DI CORRENTE AVENTI PORTATA MINIMA 10 AMPERE.
- NON TIRATE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O L'APPARECCHIO STESSO PER TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE.
- SVOLGERE COMPLETAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO.
- UTILIZZARE UNA PROLUNGA ELETTRICA SOLO SE IN PERFETTO STATO.
- NON LASCIARE MAI SCORRERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SU SPIGOLI TAGLIENTI; EVITARE DI SCHIACCIARLO.
- NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO AD AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ECC.).
- NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:
 - CON LE MANI BAGNATE O UMIDE;
 - SE È CADUTO E PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO;
 - SE LA SPINA O IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA È DIFETTOSO;
 - IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.
- NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGA-

MANI, INDUMENTI, ECC.

- COLLOCARE L'APPARECCHIO SOLO SU PIANI DI APPOGGIO ORIZZONTALI E STABILI, LONTANO DA DOCCE, VASCHE DA BAGNO, LAVANDINI, ECC.
- SE L'APPARECCHIO SI DOVESSE BAGNARE O ENTRASSE IN CONTATTO CON ACQUA NON UTILIZZARLO E FARLO CONTROLLARE DA UN LABORATORIO SPECIALIZZATO.
- TOGLIERE SEMPRE LA SPINA DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA IMMEDIATAMENTE DOPO L'USO E PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO DI PULIZIA O MANUTENZIONE.
- LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO. RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO.
- UN APPARECCHIO FUORI USO DEVE ESSERE RESO INUTILIZZABILE, TAGLIANDO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA, PRIMA DI BUTTARLO.
- PULIRE L'APPARECCHIO UTILIZZANDO UN PANNINO UMIDO. NON USARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.
- L'APPARECCHIO È CONCEPITO PER L'USO DOMESTICO.
- NON USARE QUESTO APPARECCHIO VICINO ALL'ACQUA.



- QUANDO QUESTO APPARECCHIO E' USATO IN BAGNO, DISCONNETTERE LA SPINA IMMEDIATAMENTE DOPO L'USO, ATTESO CHE LA PROSSIMITA' DELLO STESSO ALL'ACQUA COSTITUISCE UN PERICOLO ANCHE QUANDO L'APPARECCHIO È SPENTO
- PER MAGGIORE SICUREZZA, CONSIGLIAMO L'INSTALLAZIONE DI UN INTERRUTTORE DIFFERENZIALE (30 MA) NEL CIRCUITO ELETTRICO RELATIVO ALLA STANZA DA BAGNO; CONTATTATE PROFESSIONISTI PER CHIARIMENTI
- LASCIAR RAFFREDDARE L'APPARECCHIO DOPO L'USO, PRIMA DI RIPORLO.

MODALITÀ D'USO

1. Assicurarsi sempre che l'interruttore sia impostato in posizione OFF (0) prima di collegare l'unità alla presa di corrente.
2. Usare l'impostazione ad alta potenza per asciugare i capelli, e l'impostazione a bassa potenza per lo styling.
3. Se l'apparecchio dovesse smettere di funzionare per qualsiasi motivo, spegnerlo immediatamente e lasciarlo raffreddare.

COMANDO INTERRUETTORE / IMPOSTAZIONE INTERRUETTORE

Posizione 0 = OFF

※= Posizione aria fredda

1= Temperatura bassa

2= Temperatura alta

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Mantenere pulita la retina di aspirazione dell'aria, rimuovere frequentemente peli e polvere aderenti alla retina.
2. Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto.

GENTILE CLIENTE

Si prega di leggere attentamente questo manuale d'uso prima di utilizzare il dispositivo, prestando particolare attenzione alle note di sicurezza. Conservare al sicuro il manuale d'uso per riferimento futuro e per fornirlo a qualsiasi proprietario successivo.

PROMEMORIA

L'accessorio spazzola raggiunge temperature molto elevate quando è in uso. Fare attenzione in fase di rimozione.

SPAZZOLA A CILINDRO

Gli ioni negativi consentono di lisciare i capelli donando un look elegante. La spazzola consente di asciugare e acconciare i capelli allo stesso tempo, garantendo un risultato perfetto. Funzione rotante, appositamente progettata per asciugare i capelli senza sforzo e con una doppia rotazione; più facile e veloce di un'asciugatura tradizionale.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- 1.** Non bloccare le aree di aspirazione o di uscita dell'aria durante l'uso. Il blocco del flusso d'aria può provocare il surriscaldamento con conseguenti ustioni o danni meccanici. Arrotolare una ciocca di capelli troppo grande intorno alla spazzola impedirà il corretto arricciamento e provocherà il blocco dell'uscita dell'aria
- 2.** Se la presa d'aria è bloccata dalla mano durante l'uso, ad esempio, l'interruttore termico potrebbe scattare e spegnere il dispositivo. Ciò non significa che il dispositivo è stato danneggiato; dovrebbe riprendere a funzionare normalmente entro breve. Tuttavia, la ripetizione di questa sequenza può provocare danni.
- 3.** Pulire l'alloggiamento con detergente neutro. Non usare diluente o benzina. Non applicare direttamente oli per capelli o lozioni sulla spazzola o sul pettine (il contatto indiretto dai capelli è consentito).

DIREZIONE DI ROTAZIONE

Questa funzione consente di avvolgere automaticamente la ciocca di capelli intorno alla spazzola e asciugare i capelli senza sforzo.

- Per avviare la rotazione, premere il pulsante di rotazione nella direzione desiderata (destra o sinistra).
- Tenere premuto l'interruttore durante l'asciugatura.
- Per interrompere la rotazione, rilasciare il pulsante di rotazione.

CONDIZIONI DI GARANZIA

La presente garanzia si intende aggiuntiva e non sostitutiva di ogni altro diritto di cui gode il consumatore, intendendo, per consumatore, esclusivamente colui che utilizza il bene per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta, e, pertanto, per uso domestico/privato. Inoltre non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore stabiliti dal Dlgs 206/05. Questo certificato non deve essere spedito per convalida va conservato assieme alla ricevuta fiscale o altro documento reso fiscalmente obbligatorio.

1. La Galileo Spa. garantisce l'apparecchio per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (12 mesi se acquistato con fattura e non con scontrino fiscale).

2. La garanzia è valida esclusivamente sul territorio italiano compresa la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano e deve essere comprovata da scontrino fiscale o fattura, che riporti il nominativo del Punto Vendita, la data di acquisto dell'apparecchio nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello).

3. Per garanzia, s'intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che sono risultate difettose all'origine per vizi di fabbricazione.

4. L'utente decade dai diritti di garanzia se non denuncia il difetto di conformità entro due mesi dalla scoperta dello stesso.

5. Entro i primi 6 mesi di vita del prodotto si ritiene il difetto esistente all'origine, successivamente deve esserne provata l'esistenza.

6. La riparazione o sostituzione dei componenti o dell'apparecchio stesso, non estendono la durata della garanzia.

7. Manopole, lampade, parti in vetro e in plastica, tubazioni e accessori così come tutte le parti asportabili e tutte le parti estetiche non sono coperte da garanzia, eventuali difetti estetici vanno riscontrati e denunciati con immediatezza dopo l'acquisto.

8. Tutti i materiali soggetti ad usura (guarnizioni in gomma/plastica, cinghie etc) non sono coperti da garanzia a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse.

9. La Galileo Spa. declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, direttamente o indirettamente a persone e cose, come conseguenza del mancato rispetto delle istruzioni tutte, incluse nell'apposito Manuale per l'uso dell'apparecchio allegato a ciascuno apparecchio, da parte dell'utente ed in particolar modo per quanto

concerne le avvertenze relative alla installazione, all'uso e manutenzione dell'apparecchio stesso.

10. La garanzia non diventa operante nei seguenti casi:

A. Danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci.

B. Interventi errati di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione elettrica, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni errate.

C. Installazione errata, imperfetta o incompleta per incapacità d'uso da parte dell'Utente o dell'installatore, se mancano gli spazi per operare intorno ai prodotti, se non vengono rispettate le indicazioni di conservazione e utilizzo degli stessi previste nei manuali, per eccessiva o scarsa temperatura degli ambienti.

D. Interventi nei quali non è stato riscontrato il difetto lamentato, o per generici problemi di funzionamento causati da errata impressione del cliente (es problemi di rumorosità, di raffreddamento, di riscaldamento, ecc.).

E. Danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.)

F. Riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da personale non idoneo. Per guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, calcare ecc.).

G. Mancanza dei documenti fiscali o se gli stessi risultano contraffatti o non inerenti al prodotto stesso.

H. L'uso improprio dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore.

Per tutte le circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione

**Galileo S.p.A. - C.F/ P.I. 08442821008, Capitale Sociale 500.000
I.V., Rea RM – 1094899 -
Strada Galli n. 27, 00019 Villa Adriana, Tivoli, Roma**

USER INSTRUCTIONS

FOR A CORRECT AND SAFE USE OF THE APPLIANCE

EN **Kooper**[®]

ONLY FOR HOME USE

ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY.

IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFE-CYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.

PRODUCT IMPORTED BY GALILEO SPA - STRADA GALLI N. 27 - 00019 VILLA ADRIANA (RM) - MADE OUTSIDE THE EU

GENERAL SAFETY INDICATIONS

DANGER FOR CHILDREN

- A POWER DEVICE IS NOT A TOY. AFTER USE, STORE IT OUT OF REACH OF CHILDREN. KEEP PACKING MATERIAL (PLASTIC BAGS, CARTON, ETC.) OUT OF REACH OF CHILDREN.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OF A RESPONSIBLE ADULT OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN UNLESS THEY ARE OLDER THAN 8 AND SUPERVISED BY A RESPONSIBLE ADULT. KEEP THE APPLIANCE AND ITS CORD OUT OF REACH OF CHILDREN LESS THAN 8 YEARS.
- CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO MAKE SURE THEY DO NOT PLAY

DANGER OF BURNS!

- BEFORE REPLACING THE ACCESSORIES, SWITCH OFF THE APPLIANCE AND REMOVE THE PLUG! DO NOT INSERT THE APPLIANCE PLUG INTO THE SOCKET WITHOUT FIRST INSTALLING ALL THE NECESSARY ACCESSORIES.
- PAY UTMOST ATTENTION IN CASE THE APPLIANCE IS USED IN THE PRESENCE OF CHILDREN.
- NEVER LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED WHILE WORKING.
- SOME PARTS OF THE APPLIANCE REACH HIGH TEMPERATURES DURING THE OPERATION. DO NOT TOUCH THE HOT SURFACES.



- DISCONNECT THE PLUG FROM THE OUTLET WHEN THE APPLIANCE IS NO LONGER IN USE AND LET IT COOL BEFORE CARRYING OUT THE CLEANING.
- CONSIDERING THE ELEVATED TEMPERATURES, DO NOT USE THE APPLIANCE IN THE VICINITY OF FLAMMABLE MATERIAL OR FABRICS.
- DO NOT CLEAN WHILE THE APPLIANCE IS WORKING. DO NOT USE ANY SHARP OBJECT TO REMOVE POSSIBLE FOREIGN OBJECTS
- THE CLEANING MUST NOT BE CARRIED OUT BY UNSUPERVISED CHILDREN.

DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

- THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO OPERATE ONLY WITH ALTERNATING CURRENT. BEFORE OPERATING, MAKE SURE THAT THE VOLTAGE CORRESPONDS TO THE ONE INDICATED ON THE DATA PLATE.
- ONLY CONNECT THE APPLIANCE TO THE POWER OUTLETS WITH A MINIMUM CAPACITY OF 10 AMPERES.

- DO NOT PULL THE POWER CORD OR THE APPLIANCE ITSELF TO REMOVE THE PLUG FROM THE WALL SOCKET.
- FULLY UNWIND THE POWER CORD BEFORE OPERATING THE APPLIANCE.
- USE AN ELECTRIC EXTENSION CORD ONLY IF IT IS IN PERFECT CONDITION.
- NEVER LET THE POWER CORD RUN THROUGH SHARP EDGES; AVOID CRUSHING IT.
- DO NOT LEAVE THE APPLIANCE EXPOSED TO ATMOSPHERIC AGENTS (RAIN, FROST, SUN, ETC.).
- NEVER USE THE APPLIANCE:
 - WITH WET OR MOIST HANDS;
 - IF IT HAS FALLEN AND HAS OBVIOUS RUPTURES OR MALFUNCTIONS;
 - IF THE PLUG OR POWER CORD DEFECTIVE;
 - IN HUMID OR GAS SATURATED ENVIRONMENTS.
- DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH TOWELS, CLOTHING, ETC.
- PLACE THE APPLIANCE ONLY ON HORIZONTAL AND STABLE SURFACES, AWAY FROM SHOWERS, BATHTUB, SINKS, ETC.
- IF THE APPLIANCE IS WET OF GETS IN CONTACT WITH WATER, DO NOT USE IT AND HAVE IT CHECKED BY A SPECIALISED LABORATORY.
- ALWAYS REMOVE THE MAINS PLUG FROM THE POWER SUPPLY IMMEDIATELY AFTER USE AND BEFORE PERFORMING ANY CLEANING OR MAINTENANCE WORK.
- REPAIRS SHOULD ONLY BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED TECHNICIAN.
- REPAIRING THE APPLIANCE BY YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.
- AN APPLIANCE THAT IS NOT WORKING ANYMO-

RE, MUST BE RENDERED UNUSABLE, BY CUTTING THE POWER CORD BEFORE THROWING IT.

- CLEAN THE APPLIANCE USING A DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE DETERGENTS.

- THE APPLIANCE IS DESIGNED FOR DOMESTIC USE.

- DON'T USE THIS DEVICE NEAR ANY SOURCE OF WATER



- IN CASE OF UTILISATION IN THE BATHROOM DISCONNECT THE PLUG IMMEDIATELY AFTER THE UTILISATION. THE PROXIMITY OF THE ITEM ITSELF TO THE WATER IT'S DANGEROUS ALSO WHEN THE DEVICE IS SWITCHED OFF.

- FOR FURTHER SAFETY, WE RECOMMEND A DIFFERENTIAL SWITCH INSTALLATION (30 MA) IN THE ELECTRIC CIRCUIT OF THE BATHROOM; WE RECOMMEND TO CONTACT A TECHNICIAN TO HAVE FURTHER INFORMATION.

- AFTER THE USE LET THE APPLIANCE BECOME COOL, BEFORE STORE IT.

HOW TO USE

1. Always ensure the switch is set to OFF (0) position before plugging the unit into the power outlet.
2. Use the high setting for drying hair, and use low setting for styling.
3. If the appliance stop for any reason, turn it off at once and let it cool down.

SWITCH CONTROL / SWITCH SETTING

0= OFF Position

*****= Cold Air Position

1= Low Temperature Position

2= High Temperature Position

CLEANING AND CARE

1. Keep the air intake net clean, frequently remove hairs, dust will adhere to the net.
2. Keep the appliance staying at dry place.

DEAR CUSTOMER

Please read this user manual carefully before using your air style, paying particular attention to the safety notes. Keep the user manual safe for future reference and also to pass on to any subsequent owner.

REMINDER

The brush accessory is very hot when in use. Be careful when removing it.

AL TUBE BRUSH

Negative ions can let hair straight, looks elegant. The brush let you dry and style your hair at the same time, giving a perfect result. It has rotational function, especially designed so that you can blow dry your hair effortlessly and in a single move-quicker and easier than traditional blow drying.

SAFETY CAUTIONS

- 1.** Do not block the air intake or out let areas during use. Blocking the-airflow can result in overheating which may cause burns or mechanical damage. Rolling too large a bunch of hair around the brush will not allow proper curling and also block the air outlet
- 2.** If the air intake is blocked by the hand during use, for example, the thermals witch may function and turn off the device. This does not mean the device has been damaged and it should shortly return to normal. However, repetition of this sequence can result in damage.
- 3.** When the styler is switched on,do not leave it near bedding, paper or other combustible objects. Also, do not use the styler near gas or other highly combustible items.

DIRECTION OF ROTATION

This function enables you to automatically wind the section of hair around the brush to blow dry your hair effortlessly.

- To start rotation, press the rotation button in the desired direction of rotation(right or left).
- Keep pressing the switch while blow drying.
- To stop rotation, release the rotation button.



TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA

Informazione agli utenti per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/EU e del D.lgs N. 49/2014.

Caro consumatore,

è importante ricordarti che, come buon cittadino, avrai l'obbligo di smaltire questo prodotto non come rifiuto urbano, ma di effettuare una raccolta separata.

Il simbolo sopra indicato e riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata".

I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici. Pertanto, il prodotto alla fine della sua vita utile, non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. L'utente dovrà conferire (o far conferire) il rifiuto ai centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni locali, oppure consegnarlo al rivenditore contro l'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.

La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute eventualmente causati da una gestione impropria del rifiuto.

Grazie!

DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE

Information for users about the correct disposal of the product according to the European Directive 2012/19/EU and to the Legislative Decree N. 49/2014.

Dear Customer,

It is important to remind you that, as a good citizen, you cannot dispose of this product as municipal waste; you have to do a separate collection.

The symbol labelled on the appliance indicates that the rubbish is subject to "separate collection". Electrical and electronic appliance cannot be considered as domestic waste. Therefore, at the end of its useful life, this product should not be disposed with municipal wastes. The user must therefore assign or (have collected) the rubbish to a treatment facility under local administration, or hand it over to the reseller in exchange for an equivalent new product.

The separate collection of the rubbish and the successive treatment, recycling and disposal operations promote production of appliances made with recycled materials and reduce negative effects on health and the environment caused by improper treatment of rubbish.

Thank you!

